

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A
REFERENDUM APPLICATION**

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER 93-555-25 ENTITLED:

BY-LAW MODIFYING ZONING BY-LAW 93-555 OF THE FORMER VILLE DE ROXBORO IN ORDER TO EXCLUDE FROM C-92 ZONE LOCATED ON THE EAST SIDE OF DES SOURCES BOULEVARD, SOUTH OF 14th STREET, THE USE COMMERCE RELATED TO AUTOMOBILE SERVICES AND TO ADD TO C-92 ZONE THE STORAGE OF TYPE A, TO ADD TO SAID ZONE THE USE COMMERCE RELATED TO RETAIL SALE OF FOOD PRODUCTS, THE USE COMMERCE RELATED TO RETAIL SALE OF VARIOUS PRODUCTS, THE USE PROFESSIONAL, BUSINESS AND FINANCIAL SERVICES, THE USE PERSONAL SERVICES AND TO ADD A NEW PARAGRAPH TO SECTION 71 IN ORDER TO PERMIT AUTOMOBILE REPAIR SERVICES AS COMPLEMENTARY USE NOT EXCEEDING 25% OF A BUILDING FLOOR AREA HAVING AS A MAIN USE RETAIL SALE OF MOTOR VEHICLES AND TO MODIFY THE SPECIFICATIONS SCHEDULE OF C-92 ZONE IN ORDER TO ESTABLISH THE MINIMUM SIDE SETBACKS AT 7.6 METERS AND TO REPLACE NOTE 1 OF SAID SCHEDULE IN ORDER TO PRESCRIBE A MINIMUM SETBACK OF A USE RETAIL SALE OF MOTOR VEHICLES COMPARED WITH A RESIDENTIAL ZONE

1. Object of the draft and referendum application

Following the special sitting held on January 11, 2010, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains provisions that may be the object of an application from interested parties of the concerned zone and contiguous zones to request that a by-law containing said provisions be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

The provisions subject to the approval of interested parties are:

- To exclude from C-92 zone located on the east side of des Sources Boulevard, south of 14th Street, the use commerce related to automobile services;
- To add to said C-92 zone the storage of type A;
- To add to said C-92 zone the use commerce related to retail sale of food products, the use commerce related to retail sale of various products, the use professional, business and financial services and the use personal services;
- To add a new paragraph to section 71 in order to permit automobile repair services as complementary use not exceeding 25% of a building floor area having as a main use retail sale of motor vehicles;
- To modify the specifications schedule of C-92 zone in order to establish the minimum side setbacks at 7.6 meters;
- To replace note 1 of said schedule in order to prescribe a minimum setback of 45 meters for a use retail sale of motor vehicles compared with a residential zone.

Such an application requires that the by-law containing these provisions be submitted to the approval of qualified voters in the zones concerned and in any contiguous zone from where a valid application originates.

A request must come from the concerned zone C-92 in addition to any request from a contiguous zone in order to hold a register

2. Conditions and validity of an application

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary's office at the latest on **Monday, January 25, 2010, at 4:45 p.m.**;
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

3. Interested parties

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **January 11, 2010**;

AND

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;
- be domiciled in the concerned C-92 zone or in contiguous zone C-84, H-88 or P-93 and **for at least six months, in Quebec**;

OR

- be, **for at least twelve months**, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation (Chapter F-2.1) located, in the concerned C-92 zone or in contiguous zones C-84, H-88 or P-93.

3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.

3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **January 11, 2010**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.

4. Lack of applications

All the provisions of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

5. Consultation of the draft

The second draft may be consulted at the borough secretary's office, 13665, boulevard de Pierrefonds, Monday to Thursday, **from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m.**, and on Friday, **from 8 a.m. to noon**.

GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro
this fifteenth day of January 2010.

Suzanne Corbeil, Attorney
Director of the Borough's Office and
Secretary of the Borough

SC/ll